



2024年(令和6年) 中文版 No.244(日文版 No.1727)

12月15日版



410-8601 沼津市御幸町16-1
沼津市政府大楼2层 地域自治课

市网页中文版

https://www.city.numazu.shizuoka.jp/living_in/chinese/index.htm



★2024-2025年年末年初设施利用指南 = 2024-2025年年末年始のご案内

感谢大家令和6年也利用本市各设施。年末年初垃圾回收日和设施的利用日程与平时有所不同。请理解并协助。

■本市设施利用指南

●与平时一样可以利用 ▲一部分可以利用(时间或业务又限制) ※沼津市的市外号码:055

| | 设施名称 | 咨询 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 1/1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|-------|--------------------|---------------------------|----------|----|----|----|----|----|----|-------------|---|---|---|---|
| | | | 三 | 四 | 五 | 六 | 日 | 一 | 二 | 节 | 四 | 五 | 六 | 日 |
| 儿童保育 | 沼津っ子ふれあいセンター「ぽっぽ」 | 952-8077 | | ● | ● | ● | ● | ● | | 年初从6日(周一)开始 | | | | |
| | せんぼん子育て支援センター「かもめ」 | 962-7818 | ● | ● | ● | ● | | | | | | | ● | |
| | ふれあいプラザ「こあら」 | 968-6633 | ● | ● | ● | ● | | | | | | | ● | |
| | ふれあいプラザ「へだっこ」 | (0558) 94-2303 | ● | ● | ● | | | | | | | | | |
| 体育 | 香陵アリーナ(総合体育館) | 928-5231 | ● | ● | ● | ● | ● | | | | | ● | ● | ● |
| | ストリートスポーツパーク | 934-4893 | ● | ● | ● | ● | | | | | | | ● | ● |
| | 大岡公園内運動場 | おおおかかんり大岡管理 | ● | ● | ● | ▲ | | | | | | | ● | ● |
| | 西部市民運動場 | | ● | ● | ● | ▲ | | | | | | | ● | ● |
| | 中瀬市民運動場 | | ● | ● | ● | ● | | | | | | | ● | ● |
| | 市営野球場 | じむしょ事務所 | ● | ● | ● | ● | | | | | | | ● | ● |
| | 大岡公園テニスコート | | 955-7110 | ● | ● | ● | | | | | | | | ● |
| | 愛鷹運動公園テニスコート | 920-8688 | ● | ● | ● | ● | ● | ▲ | ▲ | | ▲ | ▲ | ● | ● |
| | 戸田B & G海洋センター | 戸田B&G海洋センター(0558) 94-3501 | ● | ● | ● | ▲ | | | | | | | ● | ● |
| | 戸田テニスコート | | ● | ● | ● | ▲ | | | | | | | ● | ● |
| 文化・教育 | 市立図書館 ※I | 952-1234 | ● | ● | ● | ● | | | | | | | | ● |
| | 戸田図書館 ※I | (0558) 94-4420 | ● | ● | ● | ● | | | | | | | | ● |
| | 市民文化センター | 932-6111 | ● | ● | ▲ | ▲ | | | | | | | ▲ | ● |
| | 歴史民俗資料館 | 932-6266 | ● | ● | ● | ● | | | | | | | ● | ● |
| | 明治史料館 | 923-3335 | ● | ● | ● | ● | | | | | | | ● | ● |
| | 若山牧水記念館 | 962-0424 | ● | ● | ● | ● | | | | | | | ● | ● |

| | 设施名称 | 咨询 | 25 三 | 26 四 | 27 五 | 28 六 | 29 日 | 30 一 | 31 二 | 1/1 节 | 2 四 | 3 五 | 4 六 | 5 日 |
|---------------------------------|--|-----------------------------|---------|---------|---------|---------------------|------------------|---------|---------|-------------|--------|--------|--------|--------|
| 文化・教育 | 芹沢光治良記念館 <small>せりざわこうじろうきねんかん</small> | 932-0255 | ● | ● | ● | ● | | | | | | | ● | ● |
| | モン ミュゼ沼津 <small>ぬまづ</small> | 952-8711 | | | | | | | | | | | ● | ● |
| | 帯笑園 <small>たいしょうえん</small> | 文化財庁 935-5010 | | | | ● | | | | | | | ● | ● |
| | 戸田造船郷土資料博物館 <small>へだぞうせんきやうどしりやうほくぶつかん</small> | (0558) 94-2384 | | ● | ● | ● | | | | | ● | ● | ● | ● |
| | 松城家住宅 <small>まつしろけいじゆうたく</small> | 戸田観光協会 (0558) 94-3115 | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| ゆめとびら舟山 <small>ふなやま</small> | (0558) 94-3871 | ● | ● | ● | ● | | | | | | | | ● | ● |
| 健康・福祉 | 市立病院 <small>しりつびやういん</small> | 924-5100 | ● | ● | ● | 欲知协助医院，请查看《急救协助医院表》 | | | | | | | | |
| | 戸田診療所 <small>へだしんりやうじょ</small> | (0558) 94-3720 | ● | ● | ● | ● | ※夜间急救中心照常(18点开始) | | | | | | ● | |
| | 千本プラザ <small>せんぼん</small> | 962-3313 | ● | ● | ● | ▲ | | | | | | | ● | ● |
| | サンウェルぬまづ | 922-2020 | ● | ● | ● | ▲ | | | | | | | ● | ● |
| 斎場(殡仪馆) <small>さいじやう</small> | 市役所 931-2500 | ● | ● | ● | | ● | ● | ● | | | | ● | ● | ● |
| 观光热闹场所 | びゅうお | 963-3200 | ● | ▲ | ● | ● | ● | ● | ● | ▲ | ▲ | ● | ● | ● |
| | ※在“びゅうお”上看元旦的日出:1日6点~14点,免费入场,入口只在港口公园一侧。※入场有限制(展望台定员100人) | | | | | | | | | | | | | |
| | 沼津御用邸記念公園 <small>ぬまづごやうていきねんこうえん</small> | 931-0005 | ● | ● | ● | ● | | | | | | | | ● |
| プラサヴェルデ | 920-4100 | ● | ● | ● | ● | | | | | | | | ● | ● |
| 其它 | 市役所 ※2 其它市政府设施 <small>しやくしよ</small> | 931-2500 | ● | ● | ● | | | | | 年初从6日(周一)开始 | | | | |
| | 水道部 <small>すいどうぶ</small> | 934-4851 | ● | ● | ● | 对应路上漏水的紧急修理 | | | | | | | | |

◆くるら戸田、戸田温泉スタンド、牛臥山公園年末年初照常能利用。

※1 在图书馆休馆期间还书的话，请把书放入还书箱(ブックポスト)。再有，为了防止损坏，请在开馆日到柜台还 CD、DVD、录像带、连环画剧。

※2 年末年初、节日・假日市役所地下守衛室也受理出生、死亡、婚姻等户籍登记。



■垃圾回收日程表（○为回收日） 1月1日（节日）～3日（周五）不回收。

| | | 25 周三 | 26 周四 | 27 周五 | 28 周六 | 29 周日 | 30 周一 | 31 周二 | 1/1 节日 ～3 周五 | 4 周六 | 5 周日 |
|-------------|--------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|-----------------|---------|---------|
| 焚烧垃圾 | 周一·四地区 | | ○ | | | 休息 | ○ | | 休息 | | 休息 |
| | 周一·五地区 | | | ○ | | | ○ | ○ | | | |
| | 周二·五地区 | | | ○ | | | | ○ | | | |
| | 周二·六地区 | | | | ○ | | | | | | |
| | 周三·六地区 | ○ | | | ○ | | | | | | |
| 容器包装 塑料制 | 周一地区 | | | | | | ○ | | | | |
| | 周二地区 | | | | | | | ○ | | | |
| | 周三地区 | ○ | | | | | | | | | |
| | 周四地区 | | ○ | | | | | | | | |
| | 周五地区 | | | ○ | | | | | | | |


资源·掩埋垃圾 参照发给各个家庭的《垃圾全年回收计划表（ごみの年間収集計画表）》。

户田地区 户田南地区28日（周六）为最后一天。户田北地区30日（周一）为最后一天。

◆请在早上8点前将垃圾分类后扔掉 放到指定的垃圾回收处。8点以后拿出来的垃圾有不能回收的可能。
留下来的垃圾要放到下个回收日，给邻居带来麻烦。

◆知户田地区的各位 户田南地区12月29日（周日）～1月3日（周五）不回收。
户田北地区12月31日（周二）～1月3日（周五）不回收。

咨询：クリーンセンター 収集課 电话号码：055-933-0768



■自己运垃圾到回收场所的日程表

| | 25 周三 | 26 周四 | 27 周五 | 28 周六 | 29 周日 | 30 周一 | 12/31 周二 ～1/3 周五 | 4 周六 | 5 周日 |
|---------------------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|---------------------|---------|---------|
| 沼津市清掃プラント | A | A | A | 休息 | A | A | 休息 | A | 休息 |
| 土肥リサイクルセンター (塑料容器包装、资源·掩埋垃圾) | B | B | B | C | 休息 | C | | C | |

受理时间 A: 上午8点30分～12点、下午1点～3点30分 B: 上午8点30分～11点30分、下午1点～4点
C: 上午8点30分～11点30分

◆重要请求
运垃圾来的时候，和把垃圾扔到收集处一样要分类，然后请自己运到指定场所。为了核实是沼津市的垃圾，要出示驾驶证等来确认住所。在现场判断，不能回收的东西要运回去。

< 垃圾运进时的注意事项 >

- 场内有危险，请听从主管人员的指示。
- 没有必要在喷雾罐和卡式炉气罐上打孔。
- 为了防止起火事故，一定要取出电池。
- 家具类和装有弹簧的床垫要拆卸。



< 不能运进来的东西 >

- 伴随着经营活动排出的产业废弃物。
- 伴随着经营活动排出的大量的经营方面的一般废弃物。
- 建筑废材等、轮胎、废油、含有害物质的东西。
- 家电（电视、电冰箱·电冰柜、洗衣机、衣类干燥机、空调）、电脑、摩托车等。

< 自己搬入的手续费（根据运输车辆的最大载量） >

| | |
|---------------------|--|
| 载量有规定的车辆 | 每辆车的最大载量为 200 公斤为止 1,240 日元 最大载量超过 200 公斤的话，每 100 公斤再加算 620 日元。 |
| 载量没有规定的车辆 (普通车等) | 每辆车 1,240 日元 |

可用现金或
ペイペイ支付!



咨询：クリーンセンター 管理課 电话号码：055-933-0711

掏粪的服务：年末截止到12月28日（星期六）为止。年初从1月6日（星期一）开始。
(户田地区截止到12月25日（星期三）为止。年初从1月8日（星期三）开始。)

申请及咨询：各地区的相关企业或者环境整備事業協同組合 电话号码：055-939-5601
※户田地区为土肥クリーンサービス 电话号码：0558-98-0382

★准备防灾 = 備えよ防災

地震等の灾害何时何地发生很难预料。可能在自己家、可能在学校、可能在工作单位、可能在外出中，事先商量好发生灾害时怎样和家人取得联系，这样才安心。



第9次 为确认是否安全的联系手段

事先商定避难场所・联系方法很重要

发生灾害时，很担心家人或友人是否安全。但是由于电线等受损，或很多人一齐使用电话，造成线路繁忙，有多次通话都打不通的可能。请事先商量好避难场所和确认是否安全的方法，让家人都知道。

咨询: 危機管理課 电话号码: 055-934-4803

■确认避难场所・避难路线

确定好家人相见的避难场所并去避难场所的路线，以及确认避难路线中是否有危险的地方。把握好和学校等的对应方法。

■灾害时有能交换是否安全等情报的服务

①NTT 灾害时留言的电话号码: 171

遭受灾害的地方，在打电话不便的情况下，进行30秒以内“声音留言”的系统。可以把留言录下来，也可以听留言录音。以此确认是否安全。

②NTT 灾害用留言板: web171

这是利用因特网的确认是否安全的留言板。利用的话要登录。各个手机公司也有灾害用留言板服务。



灾害用留言板网页

请考虑在避难行动中确认需要支援的人是否安全

地区要考虑在发生灾害时，有需要照顾的人（在避难行动中需要支援的人）。这些人不一定能准确把握必要的情报，靠自己的力量避难很困难。

本市正在制作避难行动时需要支援者的名单。再有，被支援者如果同意提供情报，自治会的干部和民生委员等将共享该情报。

发生灾害时，地区内迅速互相帮助能保住人的生命。要考虑平日就进行避难训练，地区内互相帮助。



咨询: 福祉企画課 电话号码: 055-934-4824

■转达的要点

| | | |
|---------|---|--|
| A あ | あなたの名前 <small>なまえ</small> は？(你的名字) | |
| I い | 今、いる場所 <small>ばしょ</small> は？(现在所在地) | |
| TA た | だれ <small>だれ</small> いっしょ <small>いっしょ</small> にいる？(和谁在一起) | |
| I い | 痛いところ <small>いた</small> はある？(有没有疼痛的地方) | |
| YO よ | よこぐ <small>よこぐ</small> つぎ <small>つぎ</small> れんらく <small>れんらく</small> は？(预告・关于以后的联系方法) | |